

<p>国务院关于在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定的决定 国发〔2016〕41号</p> <p>各省、自治区、直辖市人民政府，国务院各部委、各直属机构：</p> <p>为保障自由贸易试验区有关改革开放措施依法顺利实施，根据《全国人民代表大会常务委会员关于授权国务院在中国（广东）自由贸易试验区、中国（天津）自由贸易试验区、中国（福建）自由贸易试验区以及中国（上海）自由贸易试验区扩展区域暂时调整有关法律规定的行政审批的决定》，以及《中国（广东）自由贸易试验区总体方案》、《中国（天津）自由贸易试验区总体方案》、《中国（福建）自由贸易试验区总体方案》和《进一步深化中国（上海）自由贸易试验区改革开放方案》，国务院决定，在自由贸易试验区暂时调整《中华人民共和国外资企业法实施细则》等18部行政法规、《国务院关于投资体制改革的决定》等4件国务院文件、《外商投资产业指导目录（2015年修订）》等4件经国务院批准的部门规章的有关规定（目录附后）。</p> <p>国务院有关部门和天津市、上海市、福建省、广东省人民政府要根据上述调整情况，及时对本部门、本省市制定的规章和规范性文件作相应调整，建立与试点要求相适应的管理制度。</p> <p>根据自由贸易试验区改革开放措施的试验情况，本决定内容适时进行调整。</p> <p>附件：国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录</p> <p style="text-align: right;">国务院 2016年7月1日</p>	<p>國務院：自由貿易試驗区における関連行政法規・國務院文書及び國務院の批准を経た部門規則規定の暫時調整に関する決定 国発〔2016〕41号</p> <p>各省・自治区・直辖市人民政府、國務院各部委委員會・各直屬機構：</p> <p>自由貿易試驗区の関連改革開放措置の法に基づく順調な実施を保障するため、《全国人民代表大会常務委員會：中国（広東）自由貿易試驗区・中国（天津）自由貿易試驗区・中国（福建）自由貿易試驗区及び中国（上海）自由貿易試驗区拡張区域において関連法律が規定する行政審査批准の暫時調整を國務院に授權することについての決定》、及び《中国（広東）自由貿易試驗区総体方案》・《中国（天津）自由貿易試驗区総体方案》・《中国（福建）自由貿易試驗区総体方案》及び《中国（上海）自由貿易試驗区改革開放の更なる深化に係る方案》に基づき、國務院は、自由貿易試驗区において《中華人民共和国外資企業法実施細則》等の18部の行政法規・《國務院：投資体制改革に関する決定》等の4件の國務院文書・《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》等の4件の國務院の批准を経た部門規則の関連規定を暫時調整することを決定した（目録は以下添付）。</p> <p>國務院関連部門及び天津市・上海市・福建省・広東省の人民政府は、上述の調整状況に基づき、遅滞なく本部門・本省及び本市が制定した規則及び規範性文書に対して相応の調整を行い、試行要求と相応する管理制度を構築しなければならない。</p> <p>自由貿易試驗区の改革開放措置の試行状況に基づき、本決定の内容は適時調整を行う。</p> <p>添付文書：國務院が自由貿易試驗区における暫時調整を決定した関連行政法規・國務院文書及び國務院の批准を経た部門規則規定目録</p> <p style="text-align: right;">國務院 2016年7月1日</p>
--	---

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
1	1.《指导外商投资方向规定》 第十二条第一款的有关规定：根据现行审批权限，外商投资项目按照项目性质分别由发展计划部门和经贸部门审批、备案。 2.《外国企业或者个人在中国境内设立合伙企业管理办法》 第十三条：外国企业或者个人在中国境内设立合伙企业涉及须经政府核准的投资项目的，依照国家有关规定办理投资项目核准手续。 3.《国务院关于投资体制改革的决定》（国发〔2004〕20号） 第二部分第二项的有关规定：对于外商投资项目，政府还要从市场准入、资本项目管理等方面进行核准。 4.《国务院关于进一步做好利用外资工作的若干意见》（国发〔2010〕9号） 第四部分第十六项的有关规定：《外商投资产业指导目录》中总投资（包括增资）3亿美元以下的鼓励类、允许类项目，除《政府核准的投资项目目录》规定需由国务院有关部门核准之外，由地方政府有关部门核准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外商投资项目核准（国务院规定对国内投资项目保留核准的除外），改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	1.《外商投资方向指导规定》 第十二条第一款の関連規定：現行の審査批准の権限に基づき、外商投資プロジェクトはプロジェクトの性質に基づきそれぞれ発展計画部門及び経済貿易部門が審査批准・備案する。 2.《外国企業或いは個人の中国国内におけるパートナー企業設立に係る管理弁法》 第十三条：外国企業或いは個人が中国国内において設立するパートナー企業が政府の審査認可を経る必要がある投資プロジェクトに関わる場合、国家関連規定に基づき投資プロジェクト審査認可手続きを行う。 3.《国務院：投資体制改革に関する決定》（国発〔2004〕20号） 第二部分第二項の関連規定：外商投資プロジェクトについて、政府は更に市場参入・資本項目管理等の方面から審査認可を行わなければならない。 4.《国務院：外資利用業務を更に適切に行うことに関する若干の意見》（国発〔2010〕9号） 第四部分第十六項の関連規定：《外商投資産業指導目録》内の総投資（増資を含む）が3億米ドル以下の奨励類・許可類のプロジェクトについて、《政府が審査認可する投資プロジェクト目録》が国務院関連部門による審査認可が必要であると規定されている場合を除き、地方政府関連部門が審査認可する。	ネガティブリスト以外の分野について、外商投資プロジェクトの審査認可の実施を暫時停止し（国務院が国内投資プロジェクトに対して審査認可の保留を規定している場合を除く）、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
2	《政府核准的投资项目目录（2014年本）》 十一、外商投资 《外商投资产业指导目录》中有中方控股（含相对控股）要求的总投资（含增资）10亿美元及以上鼓励类项目，总投资（含增资）1亿美元及以上限制类（不含房地产）项目，由国务院投资主管部门核准，其中总投资（含增资）20亿美元及以上项目报国务院备案。《外商投资产业指导目录》限制类中的房地产项目和总投资（含增资）小于1亿美元的其他限制类项目，由省级政府核准。《外商投资产业指导目录》中有中方控股（含相对控股）要求的总投资（含增资）小于10亿美元的鼓励类项目，由地方政府核准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外商投资项目核准（国务院规定对国内投资项目保留核准的除外），改为备案管理	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《政府が審査認可する投資プロジェクト目録（2014年版）》 十一、外商投資 《外商投資産業指導目録》内の中国側の持分支配（相対的な持分支配を含む）の要求が総投資（増資を含む）10億米ドル及びそれ以上の奨励類プロジェクト、総投資（増資を含む）1億米ドル及びそれ以上の制限類（不動産を含まない）プロジェクトについては、国務院投資主管部門が審査認可し、そのうち総投資（増資を含む）が20億米ドル及びそれ以上のプロジェクトは国務院に報告・備案する。《外商投資産業指導目録》制限類の不動産プロジェクト及び総投資（増資を含む）が1億米ドルを下回るその他の制限類プロジェクトは、省級政府が審査認可する。《外商投資産業指導目録》内の中国側の持分支配（相対的な持分支配を含む）の要求が総投資（増資を含む）が10億米ドルを下回る奨励類プロジェクトは、地方政府が審査認可する。	ネガティブリスト以外の分野について、外商投資プロジェクトの審査認可の実施を暫時停止し（国務院が国内投資プロジェクトに対して審査認可の保留を規定している場合を除く）、備案管理に変更する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
3	1.《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第七条：设立外资企业的申请，由中华人民共和国对外贸易经济合作部（以下简称对外贸易经济合作部）审查批准后，发给批准证书。 设立外资企业的申请属于下列情形的，国务院授权省、自治区、直辖市和计划单列市、经济特区人民政府审查批准后，发给批准证书： （一）投资总额在国务院规定的投资审批权限以内的； （二）不需要国家调拨原材料，不影响能源、交通运输、外贸出口配额等全国综合平衡的。 省、自治区、直辖市和计划单列市、经济特区人民政府在国务院授权范围内批准设立外资企业，应当在批准后15天内报对外贸易经济合作部备案（对外贸易经济合作部和省、自治区、直辖市和计划单列市、经济特区人民政府，以下统称审批机关）。 第十六条：外资企业的章程经审批机关批准后生效，修改时同。 2.《指导外商投资方向规定》 第十二条第一款的有关规定：外商投资企业的合同、章程由外经贸部门审批、备案。其中，限制类限额以下的外商投资项目由省、自治区、直辖市及计划单列市人民政府的相应主管部门审批，同时报上级主管部门和行业主管部门备案，此类项目的审批权不得下放。属于服务贸易领域逐步开放的外商投资项目，按照国家有关规定审批。 3.《国务院关于进一步做好利用外资工作的若干意见》（国发〔2010〕9号） 第四部分第十六项的有关规定：服务业领域外商投资企业的设立（金融、电信服务除外）由地方政府按照有关规定进行审批。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业设立审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	1.《中華人民共和国外資企業法實施細則》 第七条：外資企業設立申請は、中華人民共和國對外貿易經濟合作部（以下「對外貿易經濟合作部」）が審査批准した後、批准証書を発行する。 外資企業設立申請が下記の状況に属する場合、国務院の授權により省・自治区・直辖市及び計画単列市・經濟特区の人民政府が審査批准した後、批准証書を発行する： （一）投資総額が国務院の規定する投資審査批准権限以内の場合； （二）国家による原材料割当が不必要であり、エネルギー・交通運輸・對外貿易輸出割当額等の全国的な総合均衡に影響しない場合。 省・自治区・直辖市及び計画単列市・經濟特区の人民政府が国務院の授權範囲内において外資企業の設立を批准する場合、批准後15日以内に對外貿易經濟合作部（對外貿易經濟合作部及び省・自治区・直辖市及び計画単列市・經濟特区の人民政府、以下「審査批准機關」）に備案しなければならない。 第十六条：外商投資企業の定款は審査批准機關の批准を経た後に発効し、改訂の場合も同様である。 2.《外商投資方向指導規定》 第十二条第一款の関連規定：外商投資企業の契約・定款は、對外經濟貿易部門が審査批准・備案する。そのうち、制限類の限度額以下の外商投資プロジェクトは省・自治区・直辖市及び計画単列市の人民政府の相応する主管部門が審査批准し、同時に上級主管部門及び業種主管部門に備案し、当該種類のプロジェクトの審査批准権は委譲してはならない。サービス貿易分野の段階的に開放されている外商投資プロジェクトに属する場合、国家関連規定に基づき審査批准する。 3.《国務院：外資利用業務を更に適切に行うことに関する若干の意見》（国発〔2010〕9号） 第四部分第十六項の関連規定：サービス業分野の外商投資企業の設立（金融・電信サービスを除く）は、地方政府が関連規定に基づき審査批准を行う。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業設立の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
4	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第十七条：外资企业的分立、合并或者由于其他原因导致资本发生重大变动，须经审批机关批准，并应当聘请中国的注册会计师验证和出具验资报告；经审批机关批准后，向工商行政管理机关办理变更登记手续。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业分立、合并或者其他原因导致资本发生重大变动审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法實施細則》 第十七条：外資企業の分割・合併或いはその他原因により資本に重大な変更が生じた場合、審査批准機關の批准を経なければならない；また中国の登録會計士を招聘して検証及び出資払込報告を作成しなければならない；審査批准機關の批准を経た後、工商行政管理機關に変更登記手続きを行う。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業の分割・合併或いはその他原因による資本の重大な変更発生の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
5	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第二十一条：外资企业在经营期内不得减少其注册资本。但是，因投资总额和生产经营规模等发生变化，确需减少的，须经审批机关批准。 第二十二条：外资企业注册资本的增加、转让，须经审批机关批准，并向工商行政管理机关办理变更登记手续。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业注册资本减少、增加、转让审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法実施細則》 第二十一条：外資企業は経営期限内においてその登録資本を減少させてはならない。但し、投資総額及び生産経営規模等に変化が生じ、確かに減少させる必要がある場合、審査批准機関の批准を経なければならない。 第二十二条：外資企業の登録資本の増加・譲渡は、審査批准機関の批准を経て、工商行政管理機関に変更登記手続きを行わなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業の登録資本減少・増加・譲渡の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
6	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第二十三条：外资企业将其财产或者权益对外抵押、转让，须经审批机关批准并向工商行政管理机关备案。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业财产或者权益对外抵押、转让审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法実施細則》 第二十三条：外資企業がその財産或いは權益を対外的に抵当設定・譲渡する場合、審査批准機関の批准を経て、工商行政管理機関に備案しなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業の財産或いは權益の対外的抵当設定・譲渡の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
7	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第二十五条第二款：经审批机关批准，外国投资者也可以用其从中国境内举办的其他外商投资企业获得的人民币利润出资。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外国投资者出资方式审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法実施細則》 第二十五条第二款：審査批准機関の批准を経て、外国投資家はその中国国内で設立・運営するその他の外商投資企業から獲得した人民元利益を用いて出資することもできる。	ネガティブリスト以外の分野について、外国投資家の出資方式の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
8	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第三十八条：外资企业的土地使用年限，与经批准的该外资企业的经营期限相同。 第六十八条：外资企业的经营期限，根据不同行业和企业的具体情况，由外国投资者在设立外资企业的申请书中拟订，经审批机关批准。 第六十九条第二款：外资企业经营期满需要延长经营期限的，应当在距经营期满180天前向审批机关报送延长经营期限的申请书。审批机关应当在收到申请书之日起30天内决定批准或者不批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业经营期限审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法実施細則》 第三十八条：外資企業の土地使用年限は、批准を経た当該外資企業の経営期限と同一である。 第六十八条：外資企業の経営期限は、異なる業種及び企業の具体的な状況に基づき、外国投資家が外資企業設立の申請書中に立案し、審査批准機関の批准を経る。 第六十九条第二款：外資企業は経営期限が満了し経営期限の延長が必要な場合、経営期限満了の180日前までに審査批准機関に経営期限延長の申請書を送付・報告しなければならない。審査批准機関は申請書の受領日より30日以内に批准するか否かを決定しなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業の経営期限の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
9	《中华人民共和国外资企业法实施细则》 第七十条第二款：外资企业如存在前款第（二）、（三）、（四）项所列情形，应当自行提交终止申请书，报审批机关核准。审批机关作出核准的日期为企业的终止日期。 第七十一条：外资企业依照本实施细则第七十条第（一）、（二）、（三）、（六）项的规定终止的，应当在终止之日起15天内对外公告并通知债权人，并在终止公告发出之日起15天内，提出清算程序、原则和清算委员会人选，报审批机关审核后清算。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外资企业终止核准，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和国外資企業法実施細則》 第七十条第二款：外資企業に前款第（二）・（三）・（四）項で列挙する状況が存在する場合、自ら終了申請書を提出し、審査批准機関に報告して審査認可を受けなければならない。審査批准機関が審査認可を下した日付を企業の終了日とする。 第七十一条：外資企業が本実施細則第七十条（一）・（二）・（三）・（六）項の規定に基づき終了する場合、終了日より15日以内に对外公告を行い且つ債権者に通知し、また終了公告の公布日より15日以内に、清算手順・原則及び清算委員会の候補者を提出し、審査批准機関に報告して審査認可を受けた後に清算を行わなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外資企業終了の審査認可実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
10	1. 《中华人民共和国中外合资经营企业法实施条例》 第六条第一款、第二款、第三款： 在中国境内设立合营企业，必须经中华人民共和国对外贸易经济合作部（以下简称对外贸易经济合作部）审查批准。批准后，由对外贸易经济合作部发给批准证书。 凡具备下列条件的，国务院授权省、自治区、直辖市人民政府或者国务院有关部门审批： （一）投资总额在国务院规定的投资审批权限以内，中国合营者的资金来源已经落实的； （二）不需要国家增拨原材料，不影响燃料、动力、交通运输、外贸出口配额等方面的全国平衡的。 依照前款批准设立的合营企业，应当报对外贸易经济合作部备案。 第十四条：合营企业协议、合同和章程经审批机构批准后生效，其修改时同。 2. 《指导外商投资方向规定》 第十二条第一款的有关规定：外商投资企业的合同、章程由外经贸部门审批、备案。其中，限制类限额以下的外商投资项目由省、自治区、直辖市及计划单列市人民政府的相应主管部门审批，同时报上级主管部门和行业主管部门备案，此类项目的审批权不得下放。属于服务贸易领域逐步开放的外商投资项目，按照国家有关规定审批。 3. 《国务院关于进一步做好利用外资工作的若干意见》（国发〔2010〕9号） 第四部分第十六项的有关规定：服务业领域外商投资企业的设立（金融、电信服务除外）由地方政府按照有关规定进行审批。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合资经营企业设立审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	1. 《中華人民共和國中外合弁經營企業法實施條例》 第六條第一款・第二款・第三款： 中国国内において合弁企業を設立する場合、中華人民共和國對外貿易經濟合作部（以下「對外貿易經濟合作部」）の審査批准を経なければならない。批准後、對外貿易經濟合作部が批准證書を發行する。 以下の条件を具備する場合、國務院の授權により省・自治区・直轄市の人民政府或いは國務院関連部門が審査批准する： （一）投資総額が國務院の規定する投資審査批准権限以内であり、中国合弁者の資金原資が既に確認されている場合； （二）国家が原材料の割当増加をする必要がなく、燃料・動力・交通運輸・對外貿易輸出割当額等の方面の全国的な均衡に影響しない場合。 前款に基づき設立を批准された合弁企業は、對外貿易經濟合作部に報告して備案しなければならない。 第十四条：合弁企業の協議・契約及び定款は審査批准機関の批准を経た後に発効し、改訂の場合も同様である。 2. 《外商投資方向指導規定》 第十二条第一款の関連規定：外商投資企業の契約・定款は對外經濟貿易部門が審査批准・備案する。そのうち、制限類の限度額以下の外商投資プロジェクトは省・自治区・直轄市及び計画単列市の人民政府の相応する主管部門が審査批准し、同時に上級主管部門及び業種主管部門に備案し、当該種類のプロジェクトの審査批准権は委譲してはならない。サービス貿易分野の段階的に開放されている外商投資プロジェクトは、国家関連規定に基づき審査批准する。 3. 《國務院：外資利用業務を更に適切に行うことに関する若干の意見》（国発〔2010〕9号） 第四部分第十六項の関連規定：サービス業分野の外商投資企業の設立（金融・電信サービスを除く）は、地方政府が関連規定に基づき審査批准を行う。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合弁経営企業設立の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
11	《中华人民共和国中外合资经营企业法实施条例》 第二十条第一款：合营一方向第三者转让其全部或者部分股权的，须经合营他方同意，并报审批机构批准，向登记管理机构办理变更登记手续。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合资经营企业股权转让审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合弁經營企業法实施条例》 第二十条第一款：合弁の一方が第三者にその全て或いは一部の持分を譲渡する場合、合弁の他方の同意を経て、審査批准機関に報告して批准を受け、登記管理機関に変更登記手続きを行わなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合弁經營企業の持分譲渡の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
12	《中华人民共和国中外合资经营企业法实施条例》 第十九条：合营企业在合营期内不得减少其注册资本。因投资总额和生产经营规模等发生变化，确需减少的，须经审批机构批准。 第二十一条：合营企业注册资本的增加、减少，应当由董事会会议通过，并报审批机构批准，向登记管理机构办理变更登记手续。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合资经营企业增加、减少注册资本审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合弁經營企業法实施条例》 第十九条：合弁企業は合弁期限内においてその登録資本を減少させてはならない。投資総額及び生産經營規模等に变化が生じたことにより、確かに減少させる必要がある場合、審査批准機関の批准を経なければならない。 第二十一条：合弁企業の登録資本の増加・減少は、董事会の会議を通過し、審査批准機関に報告して批准を受け、登記管理機関に変更登記手続きを行わなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合弁經營企業の中外合弁系企業の登録資本増加・減少の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
13	《中华人民共和国中外合资经营企业法实施条例》 第二十七条：外国合营者作为出资的机器设备或者其他物料、工业产权或者专有技术，应当报审批机构批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外国合营者出资方式审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合弁經營企業法实施条例》 第二十七条：外国側合弁者の出資とする機器設備或いはその他の材料・工業財産権或いは専有技術は、審査批准機関に報告して批准を受けなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外国側合弁者の出資方式の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
14	《中外合资经营企业合营期限暂行规定》 第四条：合营各方在合营合同中不约定合营期限的合营企业，按照国家规定的审批权限和程序审批。除对外经济贸易部直接审批的外，其他审批机关应当在批准后30天内报对外经济贸易部备案。 第六条第一款：在本规定施行之前已经批准设立的合营企业，按照批准的合营合同约定的期限执行，但属本规定第三条规定以外的合营企业，合营各方一致同意将合营合同中合营期限条款修改为不约定合营期限的，合营各方应当申报理由，签订修改合营合同的协议，并提出申请，报原审批机关审查。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合资经营企业合营期限审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中外合弁經營企業合弁期限暫定規定》 第四条：合弁各当事者が合弁契約において合弁期限を約定しない合弁企業は、国家が規定する審査批准権限及び手順に基づき審査批准を受ける。対外經濟貿易部が直接審査批准する場合を除き、その他の審査批准機関は批准後30日以内に対外經濟貿易部に報告して備案しなければならない。 第六条第一款：本規定の施行前に既に設立が批准されている合弁企業は、批准された合弁契約で約定した期限に従って執行するが、本規定第三条の規定以外に属する合弁企業は、合弁各当事者が合弁契約内の合弁期限条項について合弁期限を約定しない旨に改正することで同意一致した場合、合弁各当事者は理由を申告し、合弁契約改定の協議を締結し、また申請を提出して、元の審査批准機関に報告して審査を受けなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合弁經營企業の合弁期限の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
15	《中华人民共和国中外合资经营企业法实施条例》 第九十条第二款：前款第（二）、（四）、（五）、（六）项情况发生的，由董事会提出解散申请书，报审批机构批准；第（三）项情况发生的，由履行合同的一方提出申请，报审批机构批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合资经营企业解散审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合弁經營企業法实施条例》 第九十条第二款：前款第（二）・（四）・（五）・（六）項の状況が生じた場合、董事会が解散申請書を提出し、審査批准機関に報告して批准を受ける；第（三）項の状況が生じた場合、契約履行の一方が申請を提出し、審査批准機関に報告・批准を受ける。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合弁經營企業解散の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
16	1. 《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第六条：设立合作企业由对外贸易经济合作部或者国务院授权的部门和地方人民政府审查批准。 设立合作企业属于下列情形的，由国务院授权的部门或者地方人民政府审查批准： （一）投资总额在国务院规定由国务院授权的部门或者地方人民政府审批的投资限额以内的； （二）自筹资金，并且不需要国家平衡建设、生产条件的； （三）产品出口不需要领取国家有关主管部门发放的出口配额、许可证，或者虽需要领取，但在报送项目建议书前已征得国家有关主管部门同意的； （四）有法律、行政法规规定由国务院授权的部门或者地方人民政府审查批准的其他情形的。 2. 《指导外商投资方向规定》 第十二条第一款的有关规定：外商投资企业的合同、章程由外经贸部门审批、备案。其中，限制类限额以下的外商投资项目由省、自治区、直辖市及计划单列市人民政府的相应主管部门审批，同时报上级主管部门和行业主管部门备案，此类项目的审批权不得下放。属于服务贸易领域逐步开放的外商投资项目，按照国家有关规定审批。 3. 《国务院关于进一步做好利用外资工作的若干意见》（国发〔2010〕9号） 第四部分第十六项的有关规定：服务业领域外商投资企业的设立（金融、电信服务除外）由地方政府按照有关规定进行审批。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业设立审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法实施细则》 第六条：合作企業の設立は、対外貿易經濟合作部或いは国務院が授權する部門及び地方人民政府が審査批准する。 合作企業の設立が下記の状況に属する場合、国務院が授權する部門或いは地方人民政府が審査批准する： （一）投資総額が国務院の授權する部門或いは地方人民政府が審査批准することを国務院が規定した投資限度額以内である場合； （二）資金を自ら調達し、且つ国家が建設・生産条件の均衡をはかる必要がない場合； （三）製品輸出が国家関連主管部門が交付する輸出割当額・許可証を受領する必要がない、或いは受領する必要があるが、プロジェクト建議書の送付・報告前に既に国家関連主管部門の同意を得ている場合； （四）法律・行政法規が国務院の授權する部門或いは地方人民政府が審査批准することを規定しているその他状況の場合。 2. 《外商投資方向指導規定》 第十二条第一款の関連規定：外商投資企業の契約・定款は対外經濟貿易部門が審査批准・備案する。そのうち、制限類の限度額以下の外商投資プロジェクトは省・自治区・直辖市及び計画単列市の人民政府の相應する主管部門が審査批准し、同時に上級主管部門及び業種主管部門に備案し、当該種類のプロジェクトの審査批准権は委譲してはならない。サービス貿易分野の段階的に開放されている外商投資プロジェクトは、国家関連規定に基づき審査批准する。 3. 《国務院：外資利用業務を更に適切に行うことに関する若干の意見》（国発[2010]9号） 第四部分第十六項の関連規定：サービス業分野の外商投資企業の設立（金融・電信サービスを除く）は、地方政府が関連規定に基づき審査批准を行う。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業設立の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
17	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第十一条：合作企业协议、合同、章程自审查批准机关颁发批准证书之日起生效。在合作期限内，合作企业协议、合同、章程有重大变更的，须经审查批准机关批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业协议、合同、章程重大变更审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第十一條：合作企業の協議・契約・定款は審査批准機関が批准証書を交付した日より発効する。合作期限内において、合作企業の協議・契約・定款に重大な変更がある場合、審査批准機関の批准を経なければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業の協議・契約・定款の重大な変更の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
18	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第十六条第二款：合作企业注册资本在合作期限内不得减少。但是，因投资总额和生产经营规模等变化，确需减少的，须经审查批准机关批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业注册资本减少审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第十六條第二款：合作企業の登録資本は、合作期限内において減少させてはならない。但し、投資総額及び生産經營規模等の変化により、確かに減少させる必要がある場合、審査批准機関の批准を経なければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業の登録資本減少の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
19	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第二十三条第一款：合作各方之间相互转让或者合作一方向合作他方以外的他人转让属于其在合作企业合同中全部或者部分权利的，须经合作他方书面同意，并报审查批准机关批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业合作方转让其在合作企业合同中的权利审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第二十三條第一款：合作各当事者間の相互譲渡或いは合作の一方による合作の他方以外の他人への譲渡がその合作企業の契約内の全て或いは一部の権利に属する場合、合作の他方による書面の同意を経て、審査批准機関に報告して批准を受けなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業の合作側によるその合作企業契約上の権利譲渡の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
20	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第三十五条第二款：合作企业应当将董事会或者联合管理委员会的决议、签订的委托经营管理合同，连同被委托人的资信证明等文件，一并报送审查批准机关批准。审查批准机关应当自收到有关文件之日起30天内决定批准或者不批准。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业委托经营管理合同审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第三十五條第二款：合作企業は董事会或いは連合管理委員会の決議・締結した經營管理委託契約を、被委託人の資本信用証明等の文書と一緒に、審査批准機関に一括で送付・報告して批准を受けなければならない。審査批准機関は関連文書の受領日より30日以内に批准するか否かを決定しなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業の經營管理委託契約の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
21	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第四十五条第一款：外国合作者依照本实施细则第四十四条第二项和第三项的规定提出先行回收投资的申请，应当具体说明先行回收投资的总额、期限和方式，经财政税务机关审查同意后，报审查批准机关审批。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施外国合作者先行回收投资报审查批准机关审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第四十五條第一款：外国側合作者が本実施細則第四十四條第二項及び第三項の規定に基づき投資先行回収の申請を提出する場合、投資先行回収の総額・期限及び方式を具体的に説明し、財政稅務機關の審査・同意を経た後、審査批准機関に報告して審査批准を受けなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、外国側合作者の投資先行回収の審査批准機関への報告・審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
22	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第四十七条第二款：合作企业期限届满，合作各方协商同意要求延长合作期限的，应当在期限届满的180天前向审查批准机关提出申请，说明原合作企业合同执行情况，延长合作期限的原因，同时报送合作各方就延长的期限内各方的权利、义务等事项所达成的协议。审查批准机关应当自接到申请之日起30天内，决定批准或者不批准。 第四十七条第四款：合作企业合同约定外国合作者先行回收投资，并且投资已经回收完毕的，合作企业期限届满不再延长；但是，外国合作者增加投资的，经合作各方协商同意，可以依照本条第二款的规定向审查批准机关申请延长合作期限。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业延长合作期限审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第四十七條第二款：合作企業の期限が満了し、合作各当事者が合作期限延長の要求に協議の上同意した場合、期限満了の180日前までに審査批准機関に申請を提出し、元の合作企業の契約執行状況、合作期限延長の原因を説明し、同時に合作各当事者の延長する期限内の各当事者の権利・義務等の事項について合意した協議を送付・報告しなければならない。審査批准機関は申請の受領日より30日以内に、批准するか否かを決定しなければならない。 第四十七條第四款：合作企業の契約が外国側合作者の投資先行回収を約定しており、且つ投資回収が既に完了している場合、合作企業の期限満了後、再延長しない；但し、外国側合作者が投資を増加させる場合、合作各当事者の協議・同意を経て、本条第二款の規定に基づき審査批准機関に合作期限の延長を申請することができる。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業の合作期限延長の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
23	《中华人民共和国中外合作经营企业法实施细则》 第四十八条第二款：前款第二项、第四项所列情形发生，应当由合作企业的董事会或者联合管理委员会做出决定，报审查批准机关批准。在前款第三项所列情形下，不履行合作企业合同、章程规定的义务的中外合作者一方或者数方，应当对履行合同的他方因此遭受的损失承担赔偿责任；履行合同的另一方或者数方有权向审查批准机关提出申请，解散合作企业。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施中外合作经营企业解散审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作經營企業法實施細則》 第四十八條第二款：前款第二項・第四項で列挙する状況が生じた場合、合作企業の董事会或いは連合管理委員会が決定を下し、審査批准機関に報告して審査批准を受けなければならない。前款第三項で列挙する状況において、合作企業の契約・定款が規定した義務を履行していない中外合作者の一方或いは複数の当事者は、契約を履行した他方がこのために被った損失に対して賠償責任を負わなければならない；契約を履行した一方或いは複数の当事者は審査批准機関に申請を提出し、合作企業を解散する権利を有する。	ネガティブリスト以外の分野について、中外合作經營企業解散の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
24	《中华人民共和国台湾同胞投资保护法实施细则》 第十条：设立台湾同胞投资企业，应当向对外贸易经济合作部或者国务院授权的部门和地方人民政府提出申请，接到申请的审批机关应当自接到全部申请文件之日起45日内决定批准或者不批准。 设立台湾同胞投资企业的申请经批准后，申请人应当自接到批准证书之日起30日内，依法向企业登记机关登记注册，领取营业执照。	在负面清单之外的领域，暂时停止实施台湾同胞投资企业设立审批，改为备案管理	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國台灣同胞投資保護法實施細則》 第十条：台湾同胞投資企業を設立する場合、対外貿易経済合作部或いは国務院が授権する部門及び地方人民政府に申請を提出し、申請を受領した審査批准機関は全ての申請文書の受領日より45日以内に批准するか否かを決定しなければならない。 台湾同胞投資企業設立の申請は批准を経た後、申請者が批准證書の受領日より30日以内に、法に基づき企業登記機関に登録登録し、営業許可証を受領しなければならない。	ネガティブリスト以外の分野について、台湾同胞投資企業設立の審査批准実施を暫時停止し、備案管理に変更する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
25	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 1. 农作物新品种选育和种子生产（中方控股）	对从事农作物（粮棉油作物除外）新品种选育（转基因除外）和种子生产（转基因除外）的两岸合资企业，暂时停止实施由大陆方面控股的要求，但台商不能独资	福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 1. 農作物新品種の選択育成及び種子の生産（中国側の持分支配）	農作物（穀物・綿・油の作物を除く）新品種の選択育成（遺伝子組み換えを除く）及び種子生産（遺伝子組み換えを除く）の兩岸合弁企業に対して、大陸方面の持分支配の要求実施を暫時停止するが、台湾企業は独資不可	福建自由貿易試験区
26	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 11. 石油、天然气（含油页岩、油砂、页岩气、煤层气等非常规油气）的勘探、开发和矿井瓦斯利用（限于合资、合作）	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事矿井瓦斯利用	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 11. 石油、天然ガス（オイルシェール、オイルサンド、シェールガス、炭層メタンガスなどの非在来型石油・ガスを含む）の探査、開発及び鉱山ガス利用（合併、合作に限定）	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式による鉱山ガス利用への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
27	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 206. 汽车电子装置制造与研发：发动机和底盘电子控制系统及关键零部件，车载电子技术（汽车信息系统和导航系统），汽车电子总线网络技术（限于合资），电子控制系统的输入（传感器和采样系统）输出（执行器）部件，电动助力转向系统电子控制器（限于合资），嵌入式电子集成系统、电控式空气弹簧，电子控制式悬挂系统，电子气门系统装置，电子组合仪表，ABS/TCS/ESP系统，电路制动系统（BBW），变速器电控单元（TCU），轮胎气压监测系统（TPMS），车载故障诊断仪（OBD），发动机防盗系统，自动避撞系统，汽车、摩托车型试验及维修用检测系统	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事汽车电子总线网络技术、电动助力转向系统电子控制器的制造与研发	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 206. 自動車電子装置の製造と研究開発：エンジン及びシャーシ電子制御システム及び主要部品、車載電子技術（自動車情報システム及びナビゲーションシステム）、自動車電子バスネットワーク技術（合併に限定）、電子制御システムのインプット（センサー及びサンプリングシステム）アウトプット（アクチュエーター）部品、電動パワーステアリング電子制御器（合併に限定）、埋込式電子集積システム、電気制御式エアスプリング、電子制御式サスペンションシステム、電子バルブシステム装置、電子コンビネーション計器、ABS/TCS/ESPシステム、ブレーキバイワイヤーシステム（BBW）、トランスミッションコントロールユニット（TCU）、タイヤ空気圧監視システム（TPMS）、車載式故障診断装置（OBD）、エンジンイモビライザーシステム、自動回避システム、自動車、オートバイ型試験及びメンテナンス用検査システム	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式による自動車電子バスネットワーク技術・電動パワーステアリング電子制御器の製造及び研究開発への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
28	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 207. 新能源汽车关键零部件制造：能量型动力电池（能量密度≥110Wh/kg，循环寿命≥2000次，外资比例不超过50%），电池正极材料（比容量≥150mAh/g，循环寿命2000次不低于初始放电容量的80%），电池隔膜（厚度15—40μm，孔隙率40%—60%）；电池管理系统，电机管理系统，电动汽车电控集成；电动汽车驱动电机（峰值功率密度≥2.5kW/kg，高效区：65%工作区效率≥80%），车用DC/DC（输入电压100V—400V），大功率电子器件（IGBT，电压等级≥600V，电流≥300A）；插电式混合动力机电耦合驱动系统	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事能量型动力电池（能量密度≥110Wh/kg，循环寿命≥2000次）的制造	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 207. 新エネルギー自動車の重要パーツの製造：エネルギーパワーバッテリー（エネルギー密度≥110Wh/kg、循環寿命≥2000回、外資の比率は50%を超過しない）、電池の正極材（比容量150mAh/g、循環寿命2000回で初回放電容量の80%を下回らない）、電池隔膜（厚さ15-40μm、空隙率40~60%）、バッテリーマネジメントシステム、モーターマネジメントシステム、電気自動車の電子制御インテグレーション；電気自動車のドライブモーター（最高出力密度≥2.5kW/kg、効率範囲：65%作業効率範囲≥80%）、自動車用DC/DCコンバータ（入力電圧100v~400v）、ハイパワー電子計器（IGBT、電圧等級≥600v、電流≥300A）；プラグイン・ハイブリッドメカニカルカップリングドライブシステム	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式によるエネルギー型動力電池（エネルギー密度≥110Wh/kg、循環寿命≥2000回）の製造への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
29	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 209. 轨道交通运输设备（限于合资、合作）	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事与高速铁路、铁路客运专线、城际铁路配套的乘客服务设施和设备的研发、设计与制造，与高速铁路、铁路客运专线、城际铁路相关的轨道和桥梁设备研发、设计与制造，电气化铁路设备和器材制造，铁路客车排污设备制造	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 209. 軌道交通運輸設備（合弁、合作に限定）	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式による高速鉄道・鉄道旅客運輸専用路線・都市間鉄道に付帯する乗客サービス施設及び設備の研究開発・設計並びに製造、高速鉄道・鉄道旅客運輸専用路線・都市間鉄道関連のレール及び橋梁設備の研究開発・設計並びに製造、電氣化鉄道設備及び器材の製造、鉄道客車の汚染物質排出設備の製造への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
30	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 341. 综合水利枢纽的建设、经营（中方控股）	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事综合水利枢纽的建设、经营	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 341. 総合水利拠点の建設・経営（中国側の持分支配）	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式による総合水利拠点の建設・経営への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
31	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 6. 豆油、菜籽油、花生油、棉籽油、茶籽油、葵花籽油、棕榈油等食用油脂加工（中方控股），大米、面粉、原糖加工，玉米深加工	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事豆油、菜籽油、花生油、棉籽油、茶籽油、葵花籽油、棕榈油等食用油脂加工；暂时停止实施对外商从事大米、面粉、原糖加工和玉米深加工的限制	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 6. 大豆油、菜種油、落花生油、綿実油、茶実油、ヒマワリ油、パーム油等の食用油脂加工（中国側の持分支配）、米・小麦粉、原料糖の加工、とうもろこしの高付加価値加工	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式による大豆油、菜種油、落花生油、綿実油、茶実油、ヒマワリ油、パーム油等の食用油脂加工への従事を許可する；外国企業の米・小麦粉、原料糖の加工、とうもろこしの高付加価値加工に対する制限実施を暫時停止する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
32	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 7. 生物液体燃料（燃料乙醇、生物柴油）生产（中方控股）	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事生物液体燃料（燃料乙醇、生物柴油）生产	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 7. バイオ液体燃料（燃料アルコール・バイオディーゼル）の生産（中国側の持分支配）	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業の独資形式によるバイオ液体燃料（燃料アルコール・バイオディーゼル）生産への従事を許可する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
33	《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 21. 粮食收购，粮食、棉花批发，大型农产品批发市场建设、经营	暂时停止实施对外商从事粮食收购，粮食、棉花批发，大型农产品批发市场建设、经营的限制	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 21. 食糧の買い付け、食糧・棉の卸売、大型農産品卸売市場の建設、経営	外国企業の食糧の買い付け、食糧・棉の卸売、大型農産品卸売市場の建設、経営に対する制限実施を暫時停止する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国务院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国务院文書及び国务院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国务院文書及び国务院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
34	1. 《营业性演出管理条例》 第十条第一款、第二款： 外国投资者可以与中国投资者依法设立中外合资经营、中外合作经营的演出经纪机构、演出场所经营单位；不得设立中外合资经营、中外合作经营、外资经营的文艺表演团体，不得设立外资经营的演出经纪机构、演出场所经营单位。 设立中外合资经营的演出经纪机构、演出场所经营单位，中国合营者的投资比例应当不低于51%；设立中外合作经营的演出经纪机构、演出场所经营单位，中国合作者应当拥有经营主导权。 第十一条第二款：台湾地区的投资者可以在内地投资设立合资、合作经营的演出经纪机构、演出场所经营单位，但内地合营者的投资比例应当不低于51%，内地合作者应当拥有经营主导权；不得设立合资、合作、独资经营的文艺表演团体和独资经营的演出经纪机构、演出场所经营单位。 2. 《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 38. 演出经纪机构（中方控股）	暂时停止实施相关内容，允许外国投资者、台湾地区的投资者设立独资演出经纪机构为本省市提供服务	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	1. 《營業性公演管理条例》 第十条第一款・第二款： 外国投資家は、中国投資家と法に基づき中外合弁経営・中外合作経営の公演運営機構・公演場所経営単位を設立することができる；中外合弁経営・中外合作経営・外資経営の文芸上演団体を設立してはならず、外資経営の公演運営機構・演出場所経営単位を設立してはならない。 中外合弁経営の公演運営機構・演出場所経営単位を設立する場合、中国側合弁者の投資比率は51%を下回ってはならない；中外合作経営の公演運営機構・演出場所経営単位を設立する場合、中国側合作者は経営主導権を有していなければならない。 第十一条第二款：台湾地区の投資家は内地において合弁・合作経営の公演運営機構・公演場所経営単位を投資・設立することができるが、内地の合弁合作者の投資比率は51%を下回ってはならず、内地の合作者は経営主導権を有していなければならない；合弁・合作・独资経営の文芸上演団体及び独资経営の公演運営機構・演出場所経営単位を設立してはならない。 2. 《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 38. 公演運営機構（中国側の持分支配）	関連内容の実施を暫時停止し、外国投資家・台湾地区の投資家が独资公演運営機構を本省・市に設立し、サービスを提供することを許可する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
35	1. 《中华人民共和国国际海运条例》 第二十八条：经国务院交通主管部门批准，外商可以依照有关法律、行政法规以及国家其他有关规定，投资设立中外合资经营企业或者中外合作经营企业，经营国际船舶运输、国际船舶代理、国际船舶管理、国际海运货物装卸、国际海运货物仓储、国际海运集装箱站和堆场业务；并可以投资设立外资企业经营国际海运货物仓储业务。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合资经营企业，企业中外商的出资比例不得超过49%。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合作经营企业，企业中外商的投资比例比照适用前款规定。 中外合资国际船舶运输企业和中外合作国际船舶运输企业的董事会主席和总经理，由中外合资、合作双方协商后由中方指定。 2. 《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 22. 船舶代理（中方控股）、外轮理货（限于合资、合作）	暂时停止实施相关内容，允许设立外商独资国际船舶管理、国际海运货物装卸、国际海运集装箱站和堆场企业，允许外商以合资、合作形式从事公共国际船舶代理业务，外方持股比例放宽至51%，由国务院交通运输主管部门制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	1. 《中華人民共和國國際海運條例》 第二十八條：國務院交通主管部門の批准を経て、外国企業は関連法律・行政法規及び国家のその他関連規定に基づき、中外合弁経営企業或いは中外合作経営企業を投資・設立し、国際船舶運輸・国際船舶代理・国際船舶管理・国際海運貨物積卸・国際海運貨物倉庫保管・国際海運コンテナステーション及びヤード業務を經營することができる；また外資企業を投資・設立し、經營の国際海運貨物倉庫保管業務を經營することができる。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合弁経営企業について、企業の外国企業の出資比率は49%を超過してはならない。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合作経営企業について、企業の外国企業の投資比率は前項規定を参照して適用する。 中外合弁国際船舶運輸企業及び中外合作国際船舶運輸企業の董事会主席及び總經理は、中外合弁・合作双方による協議後に中国側が指定する。 2. 《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 22. 船舶代理（中国側の持分支配）、外国船検数（合弁、合作に限定）	関連内容の実施を暫時停止し、外商独资国際船舶管理・国際海運貨物積卸・国際海運コンテナステーション及びヤード企業を設立することを許可し、外国企業が合弁・合作形式により公共国際船舶代理業務に従事することを許可し、外国側の持分比率を51%まで緩和し、国务院交通運輸主管部門が関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
36	1. 《中华人民共和国国际海运条例》 第二十八条：经国务院交通主管部门批准，外商可以依照有关法律、行政法规以及国家其他有关规定，投资设立中外合资经营企业或者中外合作经营企业，经营国际船舶运输、国际船舶代理、国际船舶管理、国际海运货物装卸、国际海运货物仓储、国际海运集装箱站和堆场业务；并可以投资设立外资企业经营国际海运货物仓储业务。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合资经营企业，企业中外商的出资比例不得超过49%。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合作经营企业，企业中外商的投资比例比照适用前款规定。 中外合资国际船舶运输企业和中外合作国际船舶运输企业的董事会主席和总经理，由中外合资、合作双方协商后由中方指定。 2. 《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 310. 定期、不定期国际海上运输业务（限于合资、合作）	暂时停止实施相关内容，允许设立外商独资国际船舶运输企业，从事国际海上船舶运输业务，由国务院交通运输主管部门制定相关管理办法	上海自由贸易试验区	1. 《中華人民共和國國際海運條例》 第二十八條：國務院交通主管部門の批准を経て、外国企業は関連法律・行政法規及び国家のその他関連規定に基づき、中外合弁経営企業或いは中外合作経営企業を投資・設立し、国際船舶運輸・国際船舶代理・国際船舶管理・国際海運貨物積卸・国際海運貨物倉庫保管・国際海運コンテナステーション及びヤード業務を經營することができる；また外資企業を投資・設立し、經營の国際海運貨物倉庫保管業務を經營することができる。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合弁経営企業について、企業の外国企業の出資比率は49%を超過してはならない。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合作経営企業について、企業の外国企業の投資比率は前項規定を参照して適用する。 中外合弁国際船舶運輸企業及び中外合作国際船舶運輸企業の董事会主席及び總經理は、中外合弁・合作双方による協議後に中国側が指定する。 2. 《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 310. 定期、不定期国際海上輸送業務（合弁、合作に限定）	関連内容の実施を暫時停止し、外商独资国際船舶運輸企業を設立し、国際海上船舶運輸業務に従事することを許可し、国务院交通運輸主管部門が関連管理弁法を制定する	上海自由貿易試験区

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
37	1. 《中华人民共和国国际海运条例》 第二十八条：经国务院交通主管部门批准，外商可以依照有关法律、行政法规以及国家其他有关规定，投资设立中外合资经营企业或者中外合作经营企业，经营国际船舶运输、国际船舶代理、国际船舶管理、国际海运货物装卸、国际海运货物仓储、国际海运集装箱站和堆场业务；并可以投资设立外资企业经营国际海运货物仓储业务。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合资经营企业，企业中外商的出资比例不得超过49%。 经营国际船舶运输、国际船舶代理业务的中外合作经营企业，企业中外商的投资比例比照适用前款规定。 中外合资国际船舶运输企业和中外合作国际船舶运输企业的董事会主席和总经理，由中外合资、合作双方协商后由中方指定。 2. 《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 鼓励外商投资产业目录 310. 定期、不定期国际海上运输业务（限于合资、合作）	暂时停止实施相关内容，放宽设立中外合资、中外合作国际船舶运输企业的外商出资比例、投资比例限制，由国务院交通运输主管部门制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区	1. 《中華人民共和國國際海運條例》 第二十八條：國務院交通主管部門の批准を経て、外国企業は関連法律・行政法規及び国家のその他関連規定に基づき、中外合弁経営企業或いは中外合作経営企業を投資・設立し、国際船舶運輸・国際船舶代理・国際船舶管理・国際海運貨物積卸・国際海運貨物倉庫保管・国際海運コンテナステーション及びヤード業務を經營することができる；また外資企業を投資・設立し、經營の国際海運貨物倉庫保管業務を經營することができる。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合弁経営企業について、企業の外国企業の出資比率は49%を超過してはならない。 国際船舶運輸・国際船舶代理業務を經營する中外合作経営企業について、企業の外国企業の投資比率は前項規定を参照して適用する。 中外合弁国際船舶運輸企業及び中外合作国際船舶運輸企業の董事会主席及び總經理は、中外合弁・合作双方による協議後に中国側が指定する。 2. 《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 奨励外商投資産業目録 310. 定期、不定期国際海上輸送業務（合弁、合作に限定）	関連内容の実施を暫時停止し、中外合弁・中外合作国際船舶運輸企業設立に係る外商出資比率・投資比率の制限を緩和し、国務院交通運輸主管部門が関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区
38	1. 《中华人民共和国船舶登记条例》 第二条第一款：下列船舶应当依照本条例规定进行登记： （一）在中华人民共和国境内有住所或者主要营业所的中国公民的船舶。 （二）依据中华人民共和国法律设立的主要营业所在中华人民共和国境内的企业法人的船舶。但是，在该法人的注册资本中有外商出资的，中方投资人的出资额不得低于50%。 （三）中华人民共和国政府公务船舶和事业法人的船舶。 （四）中华人民共和国港务监督机构认为应当登记的其他船舶。 2. 《中华人民共和国船舶和海上设施检验条例》 第十三条：下列中国籍船舶，必须向中国船级社申请入级检验： （一）从事国际航行的船舶； （二）在海上航行的乘客定额100人以上的客船； （三）载重量1000吨以上的油船； （四）滚装船、液化气体运输船和散装化学品运输船； （五）船舶所有人或者经营人要求入级的其他船舶。	暂时停止实施相关内容，加快国际船舶登记制度创新，基于对等原则逐步放开船级准入，由国务院交通运输主管部门制定相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	1. 《中華人民共和國船舶登記條例》 第二條第一款：下記の船舶は本条例の規定に基づき登記を行わなければならない： （一）中華人民共和國国内において住所或いは主要営業所を有する中国公民の船舶。 （二）中華人民共和國の法律に基づき設立された主要営業場所が中華人民共和國国内にある企業法人の船舶。但し、当該法人の登録資本に外国企業の出資がある場合、中国投資家の出資額は50%を下回ってはならない。 （三）中華人民共和國の政府公務船舶及び事業法人の船舶。 （四）中華人民共和國港務監督管理機構が登記すべきだと判断するその他の船舶。 2. 《中華人民共和國船舶及び海上施設検査条例》 第十三条：下記の中国籍船舶は、中国船級社に船級検査を申請しなければならない： （一）国際航行に従事する船舶； （二）海上航行の乗客定員が100人以上の客船； （三）積載重量1000t以上のタンカー； （四）ロールオンロールオフ船・液化ガス運輸船及びばら積み化学品運送船； （五）船舶所有者或いは經營者が船級を要求するその他船舶。	関連内容の実施を暫時停止し、国際船舶登記制度の刷新を加速し、対等原則に基づき船級への参入を段階的に開放し、国務院交通運輸主管部門が関連管理弁法を制定する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
39	《印刷业管理条例》 第十三条：国家允许设立中外合资经营印刷企业、中外合作经营印刷企业，允许设立从事包装装潢印刷品印刷经营活动的外资企业。具体办法由国务院出版行政部门会同国务院对外经济贸易主管部门制定。	暂时停止实施相关内容，允许设立从事其他印刷品印刷经营活动的外资企业，由国务院新闻出版主管部门制定相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《印刷業管理條例》 第十三条：国家は中外合弁経営印刷企業・中外合作経営印刷企業を設立することを許可し、包装装飾印刷品印刷經營活動に従事する外資企業を設立することを許可する。具体的な弁法は国務院出版行政部門が国務院對外經濟貿易主管部門と共同で制定する。	関連内容の実施を暫時停止し、その他印刷品印刷經營活動に従事する外資企業を設立することを許可し、国務院報道出版主管部門が関連管理弁法を制定する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
40	《外商投资民用航空业规定》 第四条第一款：外商投资方式包括： （一）合资、合作经营（简称“合营”）； （二）购买民航企业的股份，包括民航企业在境外发行的股票以及在境内发行的上市外资股； （三）其他经批准的投资方式。	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式投资设立航空运输销售代理企业，由国务院民用航空主管部门制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《外商投資民間航空業規定》 第四條第一款：外商投資の方式は以下を含む： （一）合弁・合作經營（以下「合弁合作」）； （二）民間航空企業の持分買収は、民間航空企業が国外発行した株式及び国内発行した上場外資株を含む； （三）その他の批准を経た投資方式。	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業が独資形式により航空運輸販売代理企業を投資・設立することを許可し、国務院民間航空主管部門が関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国务院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国务院文書及び国务院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国务院文書及び国务院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
41	《外商投资民用航空业规定》 第四条第一款：外商投资方式包括： （一）合资、合作经营（简称“合营”）； （二）购买民航企业的股份，包括民航企业在境外发行的股票以及在境内发行的上市外资股； （三）其他经批准的投资方式。 第六条第四款：外商投资飞机维修（有承揽国际维修市场业务的义务）和航空油料项目，由中方控股；货运仓储、地面服务、航空食品、停车场等项目，外商投资比例由中外双方商定。	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式投资设立航空货运仓储、地面服务、航空食品、停车场项目；放宽外商投资通用飞机维修由中方控股的限制；取消外商投资飞机维修承揽国际维修市场业务的义务要求。由国务院民用航空主管部门制定相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《外商投資民間航空業規定》 第四条第一款：外商投資の方式は以下を含む： （一）合弁・合作經營（以下「合弁合作」）； （二）民間航空企業の持分買収は、民間航空企業が国外発行した株式及び国内発行した上場外資株を含む； （三）その他の批准を経た投資方式。 第六条第四款：外商投資航空機メンテナンス（国際メンテナンス市場業務を請け負う義務を有する）及び航空燃料プロジェクトについて、中国側持分支配による；貨物運輸倉庫保管・地上サービス・航空食品・停車場等のプロジェクトについて、外国企業の投資比率は中外双方が協議の上決定する。	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業が独資形式により航空貨物運輸倉庫保管・地上サービス・航空食品・停車場プロジェクトに投資・設立することを許可する；外商投資汎用航空機メンテナンスの中国側による持分支配の制限を緩和する；外商投資の航空機メンテナンスに係る国際メンテナンス市場業務の請負義務の要求を取り消す。国务院民間航空主管部門が関連管理弁法を制定する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
42	《中华人民共和国认证认可条例》 第十一条第一款：外商投资企业取得认证机构资质，除应当符合本条例第十条规定的条件外，还应当符合下列条件： （一）外方投资者取得其所在国家或者地区认可机构的认可； （二）外方投资者具有3年以上从事认证活动的业务经历。	暂时停止实施外商投资企业取得认证机构资质的特殊要求，由国务院质量监督检验检疫主管部门制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國認證認可條例》 第十一条第一款：外商投資企業が認証機構の資質を取得する場合、本条例第十条の規定に合致する場合を除き、更に下記の条件にも合致しなければならない： （一）外国側投資者はその所在国家或いは地区の認可機構の認可を取得している； （二）外国側投資者は認証活動に3年以上従事した業務経歴を有している。	外商投資企業の認証機構資質取得の特殊要求の実施を暫時停止し、国务院質量監督検査検疫主管部門が関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
43	《娱乐场所管理条例》 第六条：外国投资者可以与中国投资者依法设立中外合资经营、中外合作经营的娱乐场所，不得设立外商独资经营的娱乐场所。	暂时停止实施相关内容，允许设立外商独资经营的娱乐场所，在自由贸易试验区内提供服务，由国务院文化主管部门制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《娛樂場所管理條例》 第六条：外国投資家は中国投資家と法に基づき中外合弁經營・中外合作經營の娛樂場所を設立することができるが、外商獨資經營の娛樂場所を設立してはならない。	関連内容の実施を暫時停止し、外商獨資經營の娛樂場所を設立し、自由貿易試験区内においてサービスを提供することを許可し、国务院文化主管部門が関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
44	《中华人民共和国中外合作办学条例》 第六十条：在工商行政管理部门登记注册的经营性的中外合作举办的培训机构的管理办法，由国务院另行规定。	暂时停止实施相关内容，由国务院教育主管部门会同有关部门就经营性的中外合作举办的培训机构制定相关管理办法	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《中華人民共和國中外合作學校運營條例》 第六十条：工商行政管理部門において登記登録した經營性的の中外合作で設立・運営する研修機構の管理弁法は、国务院が別途規定する。	関連内容の実施を暫時停止し、国务院教育主管部門は関連部門と共同で經營性的の中外合作で設立・運営する研修機構に関する管理弁法関連管理弁法を制定する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
45	《旅行社条例》 第二十三条：外商投资旅行社不得经营中国内地居民出国旅游业务以及赴香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区旅游的业务，但是国务院决定或者我国签署的自由贸易协定和内地与香港、澳门关于建立更紧密经贸关系的安排另有规定的除外。	暂时停止实施相关内容，允许在自由贸易试验区内注册的符合条件的外商投资旅行社经营中国内地居民出境旅游业务（台湾地区除外），由国务院旅游主管部门制定相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《旅行社條例》 第二十三条：外商投資旅行社は中国内地居住者の出国旅行業務及び香港特別行政区・マカオ特別行政区及び台湾地区行きの旅行業務を經營してはならないが、国务院の決定或いは我が国が締結した自由貿易協定及び内地と香港・マカオの緊密な經濟貿易關係構築に関する手配に別段の規定がある場合を除く。	関連内容の実施を暫時停止し、自由貿易試験区内で登録した条件に合致する外商投資旅行社が中国内地居住者のアウトバウンド旅行業務（台湾地区を除く）を經營することを許可し、国务院旅行主管部門が関連管理弁法を制定する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区

国务院决定在自由贸易试验区暂时调整有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定目录
国務院が自由貿易試験区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目録

序号	有关行政法规、国务院文件和经国务院批准的部门规章规定	调整情况	实施范围	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	実施範囲
46	1. 《汽车产业发展政策》 第四十八条：汽车整车、专用汽车、农用运输车和摩托车中外合资生产企业的中方股份比例不得低于50%。股票上市的汽车整车、专用汽车、农用运输车和摩托车股份公司对外出售法人股份时，中方法人之一必须相对控股且大于外方法人股之和。同一家外商可在国内建立两家（含两家）以下生产同类（乘用车类、商用车类、摩托车类）整车产品的合资企业，如与中方合作伙伴联合兼并国内其他汽车生产企业可不受两家的限制。境外具有法人资格的企业相对控股另一家企业，则视为同一家外商。 2. 《外商投资产业指导目录（2015年修订）》 限制外商投资产业目录 11. 汽车整车、专用汽车和摩托车制造：中方股比不低于50%，同一家外商可在国内建立两家（含两家）以下生产同类（乘用车类、商用车类、摩托车类）整车产品的合资企业，如与中方合作伙伴联合兼并国内其他汽车生产企业可不受两家的限制	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式从事摩托车生产，由国务院工业和信息化部会同有关部门修订相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	1. 《自動車産業発展政策》 第四十八条：自動車完成車・特殊車両・農業用輸送車及びオートバイの中外合弁生産企業のうち中国側持分比率は50%を下回ってはならない。株式上場している自動車完成車・特殊車両・農業用輸送車及びオートバイの株式会社が法人株を対外売却する場合、中国側法人の一社が相対的に株式を支配し、且つ外資法人株の和を上回らなければならない。同一の外国企業は国内において2社（2社を含む）以下の同類（乗用車類・商用車類・オートバイ類）の完成車製品を生産する合弁企業を設立することができるが、中国側合弁パートナーと共同で国内のその他自動車生産企業を合併する場合、2社の制限を受けなくてもよい。国外の法人資格を有する企業が別の企業を相対的に支配する場合、同一の外国企業であると見なす。 2. 《外商投資産業指導目録（2015年改訂）》 制限外商投資産業目録 11. 自動車完成車、特殊車両及びオートバイの製造：中国側持分比率は50%を下回らず、同一の外国企業は国内において2社以下（2社を含む）の同類（乗用車類、商用車類、オートバイ類）の完成車製品を生産する合弁企業を設立することができ、中国側合弁パートナーと共同で国内のその他自動車生産企業を合併する場合、2社の制限を受けなくてもよい	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業が独资形式によりオートバイ生産に従事することを許可し、国務院工業及び情報化主管部門が関連部門と共同で関連管理弁法を改訂する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
47	《钢铁产业发展政策》 第二十三条第四款：境外钢铁企业投资中国钢铁工业，须具有钢铁自主知识产权技术，其上年普通钢产量必须达到1000万吨以上或高合金特殊钢产量达到100万吨。投资中国钢铁工业的境外非钢铁企业，必须具有强大的资金实力和较高的公信力，提供银行、会计事务所出具的验资和企业业绩证明。境外企业投资国内钢铁行业，必须结合国内现有钢铁企业的改造和搬迁实施，不布新点。外商投资我国钢铁行业，原则上不允许外商控股。	暂时停止实施外商投资钢铁行业原则上不允许外商控股的要求，以及对外商的资质要求，允许设立外商独资钢铁生产企业，由国务院工业和信息化部会同有关部门修订相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《鉄鋼産業発展政策》 第二十三条第四款：国外の鉄鋼企業が中国鉄鋼工業に投資する場合、鉄鋼の自主知的財産権技術を有していなければならない。その前年の普通鋼生産量が1000万t以上或いは高合金特殊鋼生産量が100万tに達していなければならない。中国鉄鋼工業に投資する国外非鉄鋼企業は、強大な資金力及び高い公信力を有し、銀行・会計事務所が作成する出資払込検査及び企業業績証明を提供しなければならない。国外企業が国内鉄鋼業種に投資する場合、国内の既存鉄鋼企業の改造及び移転の実施と結合させなければならない。国外企業の我が国の鉄鋼業種への投資は、原則として外国企業の持分支配を許可しない。	外商投資鉄鋼業種について原則として外国企業による持分支配を許可しないとする要求、及び外国企業に対する資質要求の実施を暫時停止し、外商独资鉄鋼生産企業の設立を許可し、国務院工業及び情報化主管部門が関連部門と共同で関連管理弁法を改訂する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
48	《盐业管理条例》 第二十条：盐的批发业务，由各级盐业公司统一经营。未设盐业公司的地方，由县级以上人民政府授权的单位统一组织经营。	暂时停止实施相关内容，允许外商以独资形式在自由贸易试验区内从事盐的批发业务	广东、天津、福建自由贸易试验区，上海自由贸易试验区扩展区域	《塩業管理条例》 第二十条：塩の卸売業務は、各級塩業会社が統一的に經營する。塩業会社を設立していない地方は、県級以上の人民政府が授權する単位が統一的に組織運営する。	関連内容の実施を暫時停止し、外国企業が独资形式により自由貿易試験区内で塩の卸売業務に従事することを許可する	広東・天津・福建自由貿易試験区、上海自由貿易試験区拡張地域
49	《国务院办公厅转发国土资源部等部门关于进一步鼓励外商投资勘查开采非油气矿产资源若干意见的通知》（国办发〔2000〕70号） 一、进一步开放非油气矿产资源探矿权、采矿权市场 （三）外商投资从事风险勘探，经外经贸部批准，到工商行政管理机关依法登记注册，向国土资源部申请探矿权。 （六）外商申请设立采矿企业，须经外经贸部批准，到工商行政管理机关依法登记注册，向国土资源部申请采矿权。	暂时停止实施商务主管部门实施的外商在负面清单之外的非油气矿产资源领域从事风险勘探和设立采矿企业审批，改为备案管理	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《国務院弁公庁による国土資源部等の部門の外商投資の非石油ガス鉱産資源探査開発の更なる奨励に関する若干の意見の転送通知》（国弁発〔2000〕70号） 一、非石油ガス鉱産資源の探査権・採鉱権市場の更なる開放 （三）外商投資のリスク探査への従事は、對外經濟貿易部の批准を経て、工商行政管理機關に法に基づき登記登録し、国土資源部に探査権を申請する。 （六）外商投資による探査企業設立の申請は、對外經濟貿易部の批准を経て、工商行政管理機關に法に基づき登記登録し、国土資源部に探査権を申請しなければならない。	商務主管部門が実施する外国企業のネガティブリスト以外の非石油ガス鉱産資源分野におけるリスク探査及び採鉱企業設立の審査批准の実施を暫時停止し、備案管理に変更する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区
50	《直销管理条例》 第七条：申请成为直销企业，应当具备下列条件： （一）投资者具有良好的商业信誉，在提出申请前连续5年没有重大违法经营记录；外国投资者还应当有3年以上在中国境外从事直销活动的经验； （二）实缴注册资本不低于人民币8000万元； （三）依照本条例规定在指定银行足额缴纳了保证金； （四）依照规定建立了信息报备和披露制度。	暂时停止实施外国投资者应当有3年以上在中国境外从事直销活动的经验的要求，由国务院商务主管部门制定相关管理办法	上海、广东、天津、福建自由贸易试验区	《直販管理条例》 第七条：直販企業となることを申請する場合、以下の条件を有していなければならない： （一）投資家は良好な商業信用を有し、申請提出前に5年連続で重大な違法経営記録がないこと；外国投資家は更に3年以上の中国国外における直販活動に従事した経験を有していなければならない； （二）払込登録資本が8000万人民元を下回らない （三）本条例の規定に基づき指定の銀行において保証金を満額納付した； （四）規定を参照して情報報告及び開示制度を構築した。	外国投資家は3年以上の中国国外での直販活動に従事した経験を有していなければならないという要求の実施を暫時停止し、国務院主管部門が関連管理弁法を制定する	上海・広東・天津・福建自由貿易試験区

国务院決定在自由貿易試驗区暫時調整有关行政法規、国务院文件和經国务院批准的部門規章規定目錄
国務院が自由貿易試驗区における暫時調整を決定した関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定目錄

序号	有关行政法規、国务院文件和經国务院批准的部門規章規定	調整情況	實施範圍	関連行政法規・国務院文書及び国務院の批准を経た部門規則規定	調整状況	實施範圍
51	《外商投資產業指導目錄（2015年修訂）》 限制外商投資產業目錄 23. 加油站（同一外国投資者設立超過30家分店、銷售來自多個供應商的各種類和品牌成品油的連鎖加油站，由中方控股）建設、經營	暫時停止實施相關內容，允許外商以獨資形式從事加油站建設、經營，由國務院商務主管部門制定相關管理辦法	上海、廣東、天津、福建自由貿易試驗區	《外商投資產業指導目錄（2015年改訂）》 制限外商投資產業目錄 23. ガソリンスタンド（同一の外国投資者が30を超える支店、複数のサプライヤーから仕入れた異なる種類及びブランドの製品油を販売するチェーン店のガソリンスタンドを設立する場合、中国側の持分支配とする）の建設、運営	関連内容の實施を暫時停止し、外国企業が獨資形式によりガソリンスタンドの建設・經營に従事することを許可し、國務院商務主管部門が関連管理辦法を制定する	上海・廣東・天津・福建自由貿易試驗區